



草船借箭

7

◎ 禾稼 / 编著



小小孩
Teeny Baby™



吉林出版集团股份有限公司

阅读提示

《草船借箭》是《三国演义》里的一个著名的智谋故事。讲的是诸葛亮客居东吴，援助抗曹。东吴大将周瑜嫉妒诸葛亮的才华，要诸葛亮在十日之内造出十万支箭，借机加害于他。诸葛亮识破了周瑜的阴谋，并立下了只需三日就能造好箭的军令状。

诸葛亮凭借自己的神机妙算，从曹操那里支箭，使周瑜的诡计化为泡影。诸葛亮令周瑜甚为敬佩，愧叹自己的才能

图书在版编目(CIP)数据

草船借箭 / (明) 罗贯中著；禾稼改编. -- 长春：吉林出版集团股份有限公司，2017.1
(小小孩影院·三国演义·下)

ISBN 978-7-5581-2347-4

I . ①草… II . ①罗… ②禾… III . ①故事课－学前教育－教学参考资料 IV . ①G613.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 324594 号



www.teenybaby.com.cn

小小孩影院·三国演义⑤ 草船借箭

禾稼 编著

责任编辑：田群丽 王诗剑

装帧设计：郭兵

吉林出版集团股份有限公司出版

889 毫米×1194 毫米 24 开 1 印张

吉林出版集团译文图书经营有限公司发行

2017 年 1 月第 1 版 2017 年 1 月第 1 次印刷

吉广控股有限公司印刷

ISBN 978-7-5581-2347-4 定价：10.00 元



zhōu yú shì dōng wú sūn quán shǒu xià de dà jiàng duì zhū gě liàng de
周瑜是东吴孙权手下的大将，对诸葛亮的
cái gàn shí fēn jí dù zǒng xiǎng zhǎo jī huì jiā hài yú tā
才干十分嫉妒，总想找机会加害于他。



2

zhou yu jiao lai zhu ge liang, ràng ta zài shí rì zhī nèi zào chū shí
周瑜叫来诸葛亮，让他在十日之内造出十
wàn zhī jiàn zhu ge liang xiào dào: “zhǐ xū sān rì jí kě”
万支箭，诸葛亮笑道：“只需三日即可！”



zhōu yú jiàn zhū gě liàng zhòng jì xīn zhōng àn xǐ ràng zhū gě liàng
周瑜见诸葛亮中计，心中暗喜，让诸葛亮
dāng jí lì xià jūn lìng zhuàng
当即立下军令状。



4

zhū gě liàng zǒu hòu, zhōu yú biàn mìng lìng shǒu xià gù yì tuō yán gōng
诸葛亮走后，周瑜便命令手下故意拖延工
期，并不许备齐造箭用的材料。



諸葛亮找到東吳的謀士魯肅，讓他准备二十只船，六百名軍士以及青布、稻草等物。



鲁肃私下将船只、军士等如数拨给了诸葛亮。诸葛
亮嘱咐鲁肃不要将此事告诉周瑜。



zhū gě liàng ràng shì bīng bǎ dào cǎo zhā chéng cǎo rén rán hòu pái liè
诸葛亮让士兵把稻草扎成草人，然后排列
zài měi zhī chuán de liǎng cè
在每只船的两侧。



lù sù jiàn cǐ qíng jǐng dà huò bù jiě bù zhī zhū gě liàng zài
鲁 肃 见 此 情 景 ， 大 感 不 解 ， 不 知 诸 葛 亮 在
gǎo shén me míng tang
搞 什 么 名 堂 。



第三天傍晚，诸葛亮拉着鲁肃上船，邀他一同去取箭。

yì tóng

第

sān tiān bàng wǎn

zhū gě liàng lā zhe lǔ sù shàng chuán

yāo tā

同 去 取 箭。



dāng yè dà wù mí mǎn zhū gě liàng mìng lìng chuán duì jiā kuài sù
当夜，大雾弥漫，诸葛亮命令船队加快速
度，驶向曹军水寨。



suí hòu, zhū gě liàng qǐng lǔ sù huí chuán cāng yǐn jiǔ liáo tiān, 鲁
肃提心吊胆，哪里还有心思喝酒。
sù tí xīn diào dǎn nǎ li hái yǒu xīn sì hē jiǔ.



12

wǔ gēng shí fēn chuán duì kào jìn cáo jūn shuǐ zhài zhū gě liàng xià
五更时分，船队靠近曹军水寨，诸葛亮下
令，让船上士兵一齐击鼓，高声呐喊。



shà shí jiān gǔ shēng léi míng bān de zài jiāng shàng zhèn dànɡ nà hǎn
霎时间，鼓声雷鸣般地在江上震荡，呐喊
shēng zài jì jìng de yè kōng zhōnɡ chuán chū hěn yuǎn
声在寂静的夜空中传出很远。



cáo jūn shǒu zhài jiàng shì tīng dào jiāng shàng léi gǔ nà hǎn , lì kè xiàng
曹操 稱操 bǐng bào 曹军 守寨 将士 听到 江上 擂鼓 呐喊，立刻向
曹操 稽报。



曹操见江上大雾弥漫，恐有埋伏，不敢让
水军迎战，便命弓弩手乱箭退敌。